

## **OSNOVNA SIGURNOSNA UPOZORENJA**

---

- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim tjelesnim, slušnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ih je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost podučila o njegovoj sigurnoj uporabi.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Čišćenje i održavanje koje treba obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora odraslih.
- Tijekom čišćenja uređaj ne smijete uranjati u vodu.
- Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu. Uređaj nije predviđen za uporabu u: prostorijama koje se koriste u kuhinjama za osoblje trgovina, uredima i drugim radnim prostorima, vikendicama, hotelima, motelima i drugim smještajnim strukturama, kao i sobama za najam.
- U slučaju da se ošteti utikač ili kabel za napajanje, može ih zamijeniti samo Tehnička pomoć, tako da se izbjegne bilo kakav rizik.

### **SAMO ZA EUROPSKE TRGOVCE:**

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina ukoliko su pod nadzorom odraslih ili su obučena za sigurnosnu uporabu uređaja, te razumiju opasnosti koje su sa njim povezane. Čišćenje koje treba obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca ukoliko su mlađa od 8 godina i bez nadzora odraslih. Uređaj i kabel držite daleko od dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Uređaj smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, slušnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod pozornim nadzorom i da su podučene za sigurnosan rad sa uređajem te da su svjesne opasnosti koje su sa njim povezane.
- Djeca se ne smiju igrati sa uređajem.
- Uvijek isključite uređaj iz utičnice, ako ga ostavljate bez nadzora, a prije nego što ga budete postavili, demontirali ili čistili.



Površine na kojima se nalazi ovaj simbol zagrijavaju se tokom uporabe (simbol je prisutan kod samo nekih modela).

## SIGURNOSNA UPOZORENJA



**Oopasnost!** Nepoštivanje propisa može biti ili je uzrok ozljeda od električnog šoka, što može biti i opasno po život.

S obzirom da uređaj radi na električnu energiju, ne može se isključiti mogućnost električnog šoka.

Stoga se pridržavajte slijedećih sigurnosnih upozorenja:

- Ne dirajte uređaj vlažnim rukama ili stopalima.
- Ne dirajte utikač vlažnim rukama.
- Uvjerite se da je utičnica koja se koristi uvijek pristupačna, jer samo tako, po potrebi, možete povući utikač.
- Ukoliko želite izvući utikač iz utičnice, dјelujte izravno na utikač. Nikada nemojte povlačiti kabel jer bi se mogao oštetiti.
- Kako biste u potpunosti isključili uređaj, izvucite utikač iz utičnice.
- U slučaju kvara, ne pokušavajte popraviti uređaj. Ugasite uređaj, izvadite utikač iz utičnice i obratite se Tehničkoj Pomoći.
- Prije bilo kojeg postupka čišćenja isključite aparat, iskopčajte utikač iz utičnice i ostavite aparat da se ohladi.



**Pozornost:** Nepoštivanje propisa može biti ili je uzrok ozljeda ili oštećenja na uređaju.

Sačuvajte materijal iz pakiranja (plastične vrećice, polistiren pjenu) izvan dohvata djece.



**Pozornost na opeklina!** Nepoštivanje propisa može biti ili je uzrok povreda ili opeklina.

Ovaj uređaj proizvodi toplu vodu, te tijekom rada može se formirati vodena para.

Obratite pozornost da ne dođete u kontakt sa vodom koja prska ili vrućom parom.

### Koristite sukladno sa namjenom

Ovaj uređaj je načinjen za pripremu kave i zagrijavanje pića.

Svaka druga uporaba smatra se neodgovarajućom, te time opasnom. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu neodgovarajućom uporabom uređaja.



#### Zabilješka:

Sačuvajte pozorno ove upute. Ukoliko uređaj prodaje, drugoj osobi također dostavite i ove upute za uporabu.



#### Zabilješka: prva uporaba

Za prvu uporabu stroja, napravite nekoliko kava bez da ih pijete.

### Pregled uređaja

- Nakon što ste otpakirali uređaj, uvjerite se da je uređaj čitav i da se tu nalazi sav dodatni pribor. U slučaju nekih nedoumica, obratite se tehničkoj pomoći tvrtke De'Longhi.

- Nemojte koristiti uređaj ukoliko na njemu postoje očita oštećenja. Obratite se tehničkoj pomoći tvrtke De'Longhi.

## OPIS

### Opis uređaja

(str. 3 - A )

- A1. Regulator protjeka (sam kod nekih modela)
- A2. Ispust za paru
- A3. Poklopac za paru
- A4. Ručica za paru
- A5. Cijev za ispuštanje pare
- A6. Posuda za prikupljanje kondenza
- A7. Prekidač ON/OFF (PALJENJE/GAŠENJE)
- A8. Lampica za napajanje
- A9. Ispust za paru

### Opis dodatnog pribora

(str. 3 - B )

- B1. Mjerica
- B2. Filter
- B3. Sito
- B4. Stakleni bokal sa poklopcem
- B5. Prilagodnik za dvije šalice (samo kod nekih modela)
- B6. Cappuccinatore

## POSTAVLJANJE

- Nakon što ste otpakirali uređaj, uvjerite se da je uređaj čitav i da se tu nalazi sav dodatni pribor. U slučaju nekih nedoumica, obratite se tehničkoj pomoći tvrtke De'Longhi.
- Sačuvajte materijal iz pakiranja (kao što su plastične vrećice, polistiren pjenu) izvan dohvata djece.
- Postavite uređaj iznad radne ploče daleko od slavina, sudopera i izvora topline.
- Uredaj ispušta toplinu u okolini prostora. Nakon što ste postavili uređaj na radnu ploču, provjerite ostaje li bar 5 cm prostora između uređaja i bočnih dijelova i zadnjeg dijela i barem 20 cm prostora iznad aparata za kavu.
- Ne postavljajte nikada uređaj u prostoru u kojem bi se temperatura mogla spustiti do ili ispod 0°C (ukoliko se voda bude ledila, uređaj se može oštetiti).
- Provjerite da tlak u strujnoj mreži odgovara tlaku koji je naznačen na etiketi uređaja. Uredaj uvijek mora biti spojen na uzemljenu utičnicu od najmanje 10 A s učinkovitim uzmlijenjem. Proizvođač se ne smatra odgovornim za moguću štetu nastalu zbog nepostojanja uzemljenja.
- U slučaju nekompatibilnosti između utičnice i utikača na uređaju, kvalificirani stručnjak mora zamijeniti utičnicu drugom odgovarajućeg tipa.

- Kabel za napajanje ovog uređaja nikada ne smije mijenjati korisnik ukoliko zamjena zahtijeva uporabu posebnih alata. U slučaju oštećenja kabela, ili za njegovu zamjenu, obratite se isključivo Centru za pomoć kojeg je odobrio izvođač, kako biste spriječili bilo kakav rizik.

## PONOVNO PUNJENJE POSUDE ZA ZAGRIJAVANJE

1. Odvrnite poklopac posude okrećući je u smjeru kazaljke na satu.
2. Koristeći priloženi bokal (sl. 1) uspite vodu u posudu (sl. 2) prema uputama na tablici koja se nalazi na kraju ovog teksta. **Nemojte prelaziti naznačenu količinu jer bi to moglo uzrokovati kvar na uređaju.** Dok se posuda ne napuni, obratite pozornost na to da je uređaj ugašen (lampica za napajanje mora biti ugašena).
3. Pozorno zatvorite poklopac posude okrećući ga u smjeru kazaljke na satu.

## KAKO PRIPREMITI KAVU

1. Ubacite filter u nosač (sl. 3).
2. Stavite ispravnu količinu kave u filter sukladno sa uputama koje se nalaze u tablici na kraju ovog teksta (sl. 4). Važno je koristiti srednje mljevenu kavu. (Ukoliko se koristi previše sitna kava, filter bi se mogao začeputi). Savjetujemo uporabu kave MOKA)
3. Uklonite višak kave sa ruba filtra (sl. 5).
4. Kako biste zakačili nosač filtra za stroj, nosač filtra stavite ispod ispusta za paru (sl. 6). Sada gurnite nosač filtra prema gore, te u isto vrijeme okrenite ga prema desno do dna. Ručka nosača filtra ne mora biti postavljena na centar u odnosu na stroj. Važno je da nosač filtra bude čvrsto ubaćen na svoje mjesto.
5. Bokal sa poklopcom mora biti postavljen na nosač filtra tako da dvije rupe pod nosačem filtra budu unutar otvora koji se nalazi na poklopцу bokala (sl. 7). Provjerite je li ručica za paru dobro zatvorena.
6. Ukoliko on postoji, postavite regulator protjeka sukladno sa vrstom kave koju pravite: "LIGHT" za tanku kavu, "MEDIUM" za srednje jaku kavu, "STRONG" za jaku kavu (sl.8).
7. Pritisnite prekidač ON/OFF/ (I) (sl. 9). Lampica se pali.
8. Potrebno je oko tri minute da kava počne izlaziti. Sačekajte da izađe sva voda iz posude. Ugasite prekidač nakon izlaska kave.
9. **Prije nego što odvrnete poklopac posude ili uklonite nosač filtra, potrebno je ukloniti preostali tlak okrećući lagano ručicu za paru (sl. 10) tako da para koja je ostala u posudi može izaći.**

**Zabilješka:** Nije moguće odvrnuti poklopac posude dok je posuda vruća jer se radi o sigurnosnom poklopcu koji se, dakle, ne može u tom slučaju odvrnuti. Ukoliko ga morate ukloniti iz bilo kojeg razloga, uvijek je potrebno izbaciti paru koristeći ručicu za paru kako je gore opisano.

10. Kako biste zakačili ručku, okrenite dršku sa desna na lijevo. Za uklanjanje zrnaca kave iz držača filtra, okrenite ga napako i udarite ga više puta kako bi zrnca izašla (Sl.11), ili isperite držač filtra pod tekućom vodom, a zatim ga ocijedite.

**ZABILJEŠKA:** Za prvu uporabu stroja, napravite nekoliko kava bez da ih pijete.

## Uporaba prilagodnika za dvije šalice

Prilagodnik se mora koristiti svaki put kada želite napraviti kavu izravno u šalicu. Za njegova montažu jednostavno ga dodajte na dno šalice (sl. 12.).

## PRIPREMA CAPPUCCINO-A

Cappuccino je espresso kava sa više pjene koja se pravi uz pomoć mlijeka sa pjenom.

1. Koristite slijedeću tablicu kao smjernicu za sipanje točne količine mlijeka u bokal. Najbolji rezultati se dobijaju ukoliko koristite svježe neobrano mlijeko čija temperatura bi trebala biti na razini temperature fržidera (oko 5°C)
2. Stavite mlijeko u posudu. Posuda bi trebala biti dovoljno široka da se volumen mlijeka može utrostručiti.

## Modeli sa regulatorom protjeka

3. Pratite točke 1-7 u paragrafu "Priprema espresso kave". Obratite pozornost da je količina vode potrebna za cappuccino veća od količine vode potrebne za dvije šalice normalne kave jer je potrebno proizvesti paru kako bi se mlijeko zapjenilo. Savjetuje se da regulator protjeka podesite na "MEDIUM".
4. Pustite da kava kapa u bokal sve dok ne dostigne broj 2 naznačen na bočnoj strani bokala, zatim odaberite "CAPPUCCINO". Postavite posudu za mlijeko pod cijev za izbacivanje pare tako da otvor same cijevi bude točno na površini mlijeka (sl. 13), te otvorite lagano paru okrećući ručicu u smjeru suprotnom od katzaljke na satu.
5. Protresite posudu pod cappuccinatorem kao što je prikazano na sl. 14 (kako bi se postigla maksimalna pjenja). Zapojite mlijeko dok ne nestane pare u posudi, zatim okrenite ručicu za paru u smjeru kazaljke na satu i ugasite prekidač.

- Zabilješka: Prije nego odvrnete poklopac spremnika ili uklonite poklopac nosača filtra, uvijek iz posude za vruću vodu uklonite sve ostatke vode ili pjene otvarajući ručicu za paru.
6. Polako ulijte zapjenjeno mlijeko na kavu uz pomoć žlice, a zatim pospite s malo čokolade u prahu za savršen cappuccino.

### Modeli bez regulatora protjeka

3. Pratite točke 1-7 u paragrafu "Priprema espresso kave". Obratite pozornost da je količina vode potrebna za cappuccino veća od količine vode potrebne za dvije šalice normalne kave jer je potrebno prouzvjetiti paru kako bi se mlijeko zapjenilo.
4. Čim se posuda počne puniti kavom, postavite posudu za mlijeko pod cijev za izbacivanje pare (sl. 13) tako da otvor same cijevi bude točno na površini mlijeka (sl. 13), te otvorite lagano paru okrećući ručicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
5. Protresite posudu pod cappuccinatoreom kao što je prikazano na sl.14 (kako bi se postigla maksimalna pjena). Zapjenite mlijeko dok ne nestane pare u posudi, zatim okrenite ručicu za paru u smjeru kazaljke na satu.
6. Ocijedite preostalu kavu kroz držać filtru u bokal; to traje oko tri minute, a zatim isključite uređaj pritiskom na prekidač.

- Zabilješka:** Prije nego odvrnete poklopac spremnika ili uklonite poklopac nosača filtra, uvijek iz posude za vruću vodu uklonite sve ostatke vode ili pjene otvarajući ručicu za paru.
7. Polako ulijte zapjenjeno mlijeko na kavu uz pomoć žlice, a zatim pospite s malo čokolade u prahu za savršen cappuccino.

### Čišćenje cappuccinatore-a

Očistite cijev za izbacivanje pare (sa cappuccinatoreom) odmah nakon uporabe, s obzirom da je skorenje mlijeko teško oprati.

**Pozornost:** Ovo učinite okrećući ručicu za paru u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

**VAŽNO:** uvijek očistite cappuccinatore nakon uporabe. Postupite na slijedeći način:

- Odvrnute cappuccinatore okrećući ga u smjeru kazaljke na satu (sl. 15), te ga pozorno operite topлом vodom.
- Provjerite da tri rupe naznačene na slici 16 nisu začepljene. Ukoliko je potrebno, očistite ih iglom.
- Očistite cijev za ispust vode, obraćajući pozornost da se ne opečete.
- Zavrnite cappuccinatore.

### AUTOMATSKO GAŠENJE

Ukoliko se uređaj ne koristi određeni vremenski period (koji se razlikuje prema modelu), on se automatski gasi (gasi se lampica za napajanje).

### SAVJETI

Nije teško napraviti dobar espresso ili cappuccino, ali ipak zahtjeva malo prakse. Slijedeći savjeti će Vam pomoći da od svog uređaja dobijete najviše:

- Zagrijte šalice prije sipanja kave.
- Za najbolji rezultat, koristite kavu moka
- Svježe samijevena kava daje bolju aromu. Kako biste održali aromu, svježa kava se bolje čuva u hermetički zatvorenoj posudi na hladnom mjestu. čak i u frižideru.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti otopine ili abrazivne deterdžente. Dovoljno je upotrebljavati meku vlažnu krpu.
2. Redovno čistite i sito, filtre, posudu za prikupljanje kondenza.
  - **Pozornost:** tijekom čišćenja, uređaj nikada ne uranljajte u vodu: radi se o električnom uređaju.

### ČIŠĆENJE NOSAČA FILTRA

Na svakih 300 gr. očistite nosač filtra za mljevenu kavu na slijedeći način:

- Uklonite filter;
- Očistite unutrašnjost filtra. Nikada ga nemojte prati u periličici posuđa.

Očistite metalni filter temeljito u vrućoj vodi (ukoliko je potrebno) s četkom (sl. 17.). Uvjerite se da rupe u metalnom filteru nisu blokirani inače ih očistite iglom (vidi sliku. 18).

Jamstvo nije valjano ako se gore opisani postupak čišćenja ne provodi redovito.

### ČIŠĆENJE ISPUSTA ZA PARU

Na svakih 300 gr. kave potrebno je očistiti ispust za paru na slijedeći način:

- Uvjerite se da stoj nije vruć i da je utikač isključen;
- Uz pomoć odvijača, odvrnute vijak koji drži ispust za paru (sl. 19);
- Ispust očistite vlažnom krpom (sl. 20);
- Pozorno očistite ispust toplo vodom, trljujući četkicom. Provjerite jesu li začepljene; ukoliko jesu očistite ih iglom.
- Isperite ispust pod mlazom vode
- Sa dva vijka namontirajte kućište.

Jamstvo nije valjano ako se gore opisani postupak čišćenja ne provodi redovito.

## UKLANJANJE KAMENCA

Savjetuje se da kamenac uklanjate nakon svakih 200 napravljenih kava. Savjetuje se da koristite De'Longhi sredstvo za uklanjanje kamena koje se nalazi u prodaji.

Slijedite ove radnje:

1. Prije čišćenja aparata za kavu i izvucite utikač iz zidne utičnice.
2. U bokal usprite rastvor za uklanjanje kamenca, koji se dobije rastvaranjem sredstva u vodi, onako kako je navedeno na pakiranju.
3. Tako dobivenu otopinu naspite u bokal.
4. Zavrnite ponovno poklopac posude i pustite da otopina djeluje oko 30 minuta.
5. Postavite izbornik (za modele koji ih imaju) u položaj "LIGHT".
6. Namjestite filter i nosač filtra (bez kave).
7. Postavite bokal na posudu za sakupljanje kondenza.
8. Umetnute utikač u utičnicu.
9. Uključite uređaj. Nakon nekoliko minuta, vrući rastvor će početi teći kroz držać filtra u bokal.
10. Postavite cijev za ispuštanje pare u času ili šalicu. Otvorite ručicu za paru na nekoliko sekundi dok rastvor za uklanjanje kamena ne istekne kroz držać filtra. Ovo će očistiti zaostalo mlijeko iz unutrašnjosti cijevi.
11. Zatvorite ručicu za paru (rastvor za uklanjanje kamena će nastaviti teći iz bokala).
12. Kada sve iscuri u bokalu, ugasite i pustite stroj da se ohlađi. Uklonite nosač filtra, filter i bokal, te isperite toplom vodom.

13. Kako biste uklonili tragove sredstva za uklanjanje kamenca, potrebno je napraviti najmanje 2 kruga kave bez uporabe praha.

## Tehnički podaci

Mrežni napon:	vidi etiketu
Električna snaga:	vidi etiketu
Dimenzije ŠxVxD:	205x290x265 (350) mm
Duljina kabela za napajanje:	1150 mm
Težina:	1,8 kg (EC5-6) 1,9 kg (EC7)



Uređaj je sukladan sa slijedećim EZ direktivama:

- Direktiva 2006/95/EZ vezana za niski tlak i njene dalje izmjene i dopune.
- Direktiva EMV 2004/108/EZ i njene dalje izmjene i dopune.
- Europska stand-by odredba 1275/2008 i njene dalje izmjene i dopune;

Materijali i predmeti namijenjeni da budu u dodiru sa prehrabbenim proizvodima sukladni su sa propisima Europske uredbe 1935/2004.

## BACANJE



Sukladno sa Europskom direktivom 2002/96/EC, uređaj nemojte bacati zajedno sa kućnim otpadom, već ga predajte u službeni centar za sakupljanje otpada.

Za pripremu	Količina vode u bokalu	Količina kave u filteru
2 šalice		
2 cappuccino-a	Razina vode mora biti do simbola za paru koji se nalazi na bokalu 	
4 šalice		
4 cappuccino-a	Razina vode mora se podudarati sa donjom granicom metalne spone 	